

# LELO

## MAHANA Originals



使用手冊

MAHANA\_Originals\_PUB1\_Q325

MAHANA Originals 是 LELO Originals 獨家系列的一部分，讓每一次愛侶間的連結都更加難忘。  
**設計精巧且貼心，讓您時時刻刻享受其中。**

恭喜您購入 MAHANA Originals。  
在進一步熟悉產品之前，請先花點時間仔細閱讀使用手冊。

### **重要事項**

為符合運輸需求，您的情趣用品已上鎖。若欲解鎖，僅需連接充電器或參見後文。

### **安全**

- 如果您對自身的健康狀況有任何疑問或擔憂，請諮詢您的醫療保健提供者。
- 本產品僅限成人使用。請放置在孩童無法觸及的場所。
- 凡身體、感官或精神能力低下或缺乏經驗和知識者，僅能在接受有關安全使用裝置的監督或指導，並了解相關危險的情況下，才能使用。
- 本產品僅限用於指定用途。與他人共用情趣用品可能會導致性病傳染。請勿與伴侶以外的人共用情趣用品。
- 請在必要時與伴侶一起採取保護措施。
- 如果發現包圍材料有任何裂痕或損壞跡象，請勿使用本產品。
- 為防止沾染污漬，請勿將產品放在吸水表面上。如果產品在操作過程有異常情況，請關閉電源並諮詢我們網站上的客服支援部門。
- 如果產品有一個或多個零件損壞，請勿使用。

### **合規聲明**

#### **a. 警告**

請注意，未經合規責任方明確核准的變更或修改可能會導致用戶操作本裝置的權限及/或相關保固權益失效。

#### **b. FCC 和 IC 聲明**

本裝置符合 FCC 條款第 15 節及加拿大工業部免執照 RSS 標準。操作需符合下列兩項條件：

- (1) 本裝置不可造成有害干擾，以及
- (2) 本裝置必須接受所收到的任何干擾，包含可能導致操作情況不如預期的干擾。本裝置符合加拿大 ICES-003 的 B 類數位裝置限制規範。

#### **NCC 警語：**

根據 NCC LP0002 低功率射頻器材技術規範 章節 3.8.2：取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

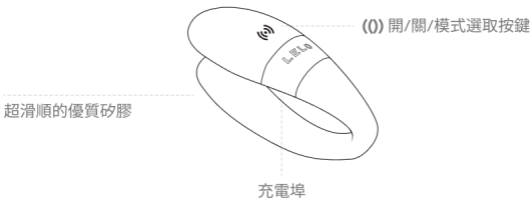
低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 注意事項

本裝置已完成測試，並符合 FCC 條款第 15 節的 B 類數位裝置限制規範。這些限制規範旨在為住宅內安裝使用提供合理防護，以防止有害干擾。本裝置會產生、使用和放射出無線射頻能量，若未按照指示安裝與使用，可能會對無線通訊造成有害干擾。然而，我方無法保證在特定安裝環境中不產生干擾。如果本裝置會對收音機或電視接收訊號造成干擾（可透過關閉和開啟裝置來確定），建議用戶嘗試下列任何一項或多項措施來消除干擾：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增加裝置和接收器之間的距離。
- 將裝置連接到與接收器不同電源線路的插座上。
- 向銷售商、裝置經銷商或有相關經驗的收音機/電視技術人員尋求幫助。
- 本裝置不得與任何其他天線或訊號發射器並置或相鄰運作。
- 本裝置已經評估為符合一般射頻暴露規範。
- 本裝置可在可攜式暴露條件下使用而不受限制。
- 本裝置符合 IC RSS-102 為未受控環境所規範的輻射暴露限制。
- 用戶可獲取加拿大地區的射頻暴露和合規性相關資訊。

## 瞭解您的 MAHANA Originals



### 如何在用戶應用程式中查詢 FCC ID 和 IC 資訊：

- 開啟「LELO 應該程式」
- 點選「選單」
- 點選「法律與監管」
- 點選「MAHANA Originals」
- FCC ID：ZT5-ORIGINAL 2
- IC：9798A-ORIGINAL 2
- HVIN：MAHANA Originals
- PMN：手持式按摩器

## 使用您的 MAHANA Originals

LELO Originals 具備應該程式鎖定功能，確保您的裝置為正品、系統為最新版本，且使用安全。完成解鎖後，您可以選擇是否搭配應該程式使用。

### 搭配 LELO 應用程式：

- 首次使用前請先為 MAHANA Originals 充電 2 小時
- 下載 [iOS](#) 或 [Android](#) 版本的 LELO 應用程式，或掃描包裝盒上的 QR 碼
- 按下裝置的電源鍵，LED 燈會閃爍（進入配對模式）
- 完成註冊並登入 LELO 應用程式後，選擇「Originals 系列」並連接您的裝置
- 再次按下電源鍵以確認配對
- 您的裝置已成功解鎖，可搭配 App 使用

### 應用程式內功能特色：

- 共 8 種模式（4 種標準模式 + 應用程式內額外 4 種模式）前往設定調整模式與其他偏好
- 輕點儲存可將設定儲存至裝置，供離線使用
- 在下拉選單中可設定自動關機時間為 10 至 20 分鐘
- 電池電量顯示於應用程式左上角

如需深入了解 LELO 應用程式，請於[此處](#)參閱手冊內的詳細操作說明。

### 不搭配 LELO™ 應用程式：

- 首次使用前請先充電 2 小時
- 首次使用仍須透過 LELO 應用程式解鎖裝置（請參考上方步驟）

### 完成解鎖後：

- 按下 (0) 按鍵以開啟裝置
- 按下 (0) 可在 4 種模式間切換
- 按住 (0) 即可關閉裝置。

## 使用 MAHANA Originals

### 如何握持



### 擺放位置



請注意，MAHANA Originals 將在 20 分鐘未使用後自動關機，以節省電力。

**提示：**為獲得更愉悅的感受，請在使用前及過程中於身上和 MAHANA Originals 上塗抹適量的 LELO 私密潤滑劑。

## 為 MAHANA Originals 充電

- 將 DC 插頭插入 MAHANA Originals 底座的 DC 充電埠。
- 將充電插頭插入 USB 充電埠。MAHANA Originals 介面上的 LED 燈將閃爍顯示其正在充電。充電完畢後，LED 燈會穩定發光。電池電量過低時，MAHANA Originals 上的 LED 燈會閃爍白光。



僅可使用 LELO 提供的原廠充電器來為 MAHANA Originals 充電。

## 清潔、保存及安全

若將 MAHANA Originals 與護手霜或矽性潤滑劑一同使用，可能會導致矽膠材質永久劣化。

MAHANA Originals 全機身防水，清潔簡單又方便。請直接沖洗並噴上 LELO 玩具清潔劑，接著再次沖洗並晾乾。

請在每次使用前及使用後徹底清潔 MAHANA Originals。可用溫水及抗菌肥皂清洗矽膠表面，並以乾淨的熱水沖洗，接著用無棉絮清潔布或毛巾輕拍來擦乾。切勿使用含有酒精、石化成分或丙酮的清潔劑。

請避免將 MAHANA Originals 直接曝曬在陽光下，切勿將其暴露在極熱環境中。請將 MAHANA Original 存放在無塵處所，並遠離其他材質的產品。

本裝置僅限於 SELV 環境中提供使用。

## 故障排除

連接充電器後，MAHANA Originals 上的 LED 燈並未閃爍：

- 電池電量已耗盡，需要數分鐘才能確認其正在充電。
- 充電器未妥善連接。檢查牆壁及 DC 插座。

按下 (O) 按鍵後，MAHANA Originals 並未啟動：

- 電池沒電。請將 MAHANA Originals 重新充電。

如果在使用 MAHANA Originals 時遭遇到任何其他狀況，或在操作上有任何疑問，請聯繫：[customercare@lelo.com](mailto:customercare@lelo.com)

## 規格：

材質：人體安全矽膠、ABS 及尼龍

表面觸感：光滑

尺寸：84.5 x 30 x 43 毫米 / 3.3 x 1.2 x 1.7 英吋

可插入長度：78 毫米 / 3.1 英吋

重量：42 克 / 1.5 盎司

電池：鋰離子 70mAh 3.7 V

充電時間：以 5 V 70 mA 充電，2 小時內可充滿

### 額定功率：

- 輸入：5V 70mA 0.35W
- 輸出：3.7V 110mA 0.4W

使用時間：長達 2 小時

待機時間：至少 90 天

頻率：105 Hz

最大噪音等級： $\leq 63$  dB

介面：1 顆按鍵

## 註冊保固

若要啟動為期 2 年的保固服務，請於 [LELO.COM/SUPPORT](http://LELO.COM/SUPPORT) 註冊 LELO 產品驗證卡上所提供的編號。

## 2 年保固

LELO 保固期間為本情趣用品原始購買日起算二（2）年內，保固範圍為因製作過程或材料有所缺陷而導致的瑕疵。本保固服務涵蓋會影響到情趣用品功能運作的各項零件。本保固服務並未涵蓋因正常磨損或因意外、誤用或疏忽造成損壞而導致的外觀劣化。任何意圖拆開或拆解本情趣用品（或其配件）之行為均將使保固失效。如果在保固期間內發現瑕疵並通知 LELO，LELO 將酌情免費更換情趣用品。如欲在保固期間內申請索賠，必須附上合理證據以證明索賠日期確實在保固期間內。為驗證您的保固資格，請在保固期間內留存原始購買收據及相關保固條款內文。如欲申請保固服務，您必須先登入 [LELO.COM](http://LELO.COM) 的帳戶，接著選取申請保固服務的選項。運輸費用均不予退還。本承諾是對消費者法定權利的補充內容，不會以任何方式影響原有法定權利。

## 廢棄處置資訊

廢棄舊電子裝置（適用於歐盟和其他設有個別廢棄物收集系統的歐洲國家）：

劃掉的垃圾桶符號表示本情趣用品不應被視為家庭廢棄物，而應將其運送至適當的收集點，以便回收電氣設備及電子裝置。



RoHS



UK  
CA

FC



SERIAL NO.

SN

IPX 7



MANUFACTURE DATE



FOLLOW INSTRUCTIONS FOR USE



ETICHETTA AMBIENTALE	
Categoria	Linea guida per lo smaltimento
1 SCATOLA COLORATA	RACCOLTA CARTONCINO
2 SCATOLA IN CARTONE	RACCOLTA CARTONCINO
3 VASCHIO IN EVA	
4 BORSA NON TESSUTA	RACCOLTA PLASTICA
5 INNER BOX PET	RACCOLTA PLASTICA
6 MANUALE	RACCOLTA CARTA

LELOi AB 特此聲明，其無線電裝置類型 [非特定短距離設備] 符合 2014/53/EU 指令。LELOi AB 聲明本產品也符合 2011/65/EU (RoHS) 指令。您可透過下列網址查閱歐盟符合性聲明書的完整內文：  
<https://www.lelo.com/regulatory>

**免責聲明：**使用本產品的風險概由用戶自行承擔。LELO 及其零售商均不對本產品之使用承擔任何責任或法律責任。未經製造商明確批准的變更或修改可能會導致用戶的裝置操作權限失效。本機型可能會為了改善其功能品質而有所變更，恕不另行通知。

© 2025 LELOi AB. 保留所有權利。

LELOi AB, Karlavägen 41, 114 31 Stockholm, Sweden。

美國經銷商：LELO USA Inc., 5799 Fontanoso Way, San Jose, CA 95138, USA。

澳洲經銷商：LELO Oceania 6 Prohasky Street, Port Melbourne, VIC 3207, Australia。

由 LELO Sweden 負責設計及開發。

中國製造。

本產品適用美國和國際專利或專利申請等保護規範：請造訪 [https://  
www.lelo.com/intellectual-property](https://www.lelo.com/intellectual-property)

[www.lelo.com](http://www.lelo.com)